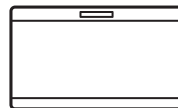


<b>DA</b>	<b>Brugsanvisning</b> fryseboks	2
<b>FI</b>	<b>Käyttöohje</b> Säiliöpakastin	16
<b>NO</b>	<b>Bruksanvisning</b> Fryseboks	30
<b>SV</b>	<b>Bruksanvisning</b> Frysbox	44

A52100HLW0



 **AEG**  
perfekt in form und funktion

## INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. BETJENING.....	6
4. FØR IBRUGTAGNING.....	7
5. DAGLIG BRUG.....	7
6. RÅD OG TIP.....	8
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	9
8. FEJLFINDING.....	10
9. INSTALLATION.....	13
10. STØJ.....	14
11. TEKNISK INFORMATION.....	15

## FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

**Besøg vores websted for at:**



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, serviceinformation:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrere dit produkt for bedre service:  
**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Købe tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**


## KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

## 1. ⚠️ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

### 1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn.

### 1.2 Generelt om sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
  - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
  - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen
- Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.

- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

## 2. SIKKERHEDSANVISNINGER

### 2.1 Installation



#### ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Apparatets bagside skal anbringes mod væggen.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Installér ikke dette apparat på områder, der er for fugtige eller for kolde, som f.eks. udhuse, garager og vinkældere.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

### 2.2 Tilslutning, el



#### ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Sørg for, at de elektriske data på typeskiltet svarer til strømforsyningen. Hvis det ikke er tilfældet, skal du kontakte en elektriker.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt servicecenteret eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for maskinen ved at trække i ledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

## 2.3 Brug



### ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Denne gas er brandbar.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.
- Overhold opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.

## 2.4 Indvendigt lys

- Den type lampe, der bruges i dette apparat, er ikke egnet til oplysning i almindelige rum.

## 2.5 Vedligeholdelse og rengøring



### ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrimningsvandet i bunden af apparatet.

## 2.6 Bortskaffelse



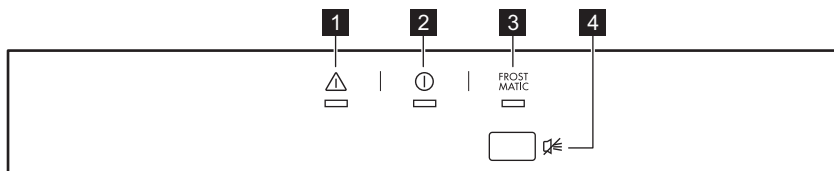
### ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

## 3. BETJENING

### 3.1 Betjeningspanel



- 1** Advarselsslampe for høj temperatur
- 2** Kontrollampe
- 3** FROSTMATIC-lampe
- 4** FROSTMATIC-kontakt og nulstilling af alarm

### 3.2 Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Drej termostatknappen med uret til en mellemindstilling.

Kontrollampen blinker.



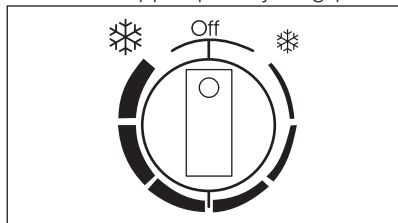
Hvis temperaturen i apparatet er for høj, blinker advarselsslampen. Slå FROSTMATIC-funktionen til.

### 3.3 Deaktivering

Drej temperaturvælgeren til OFF-positionen.

### 3.4 Indstilling af temperatur

Temperaturen i apparatet reguleres med termostatknappen på betjeningspanelet.



Apparatet betjenes på følgende måde:

- drej termostatknappen mod ❄ for at vælge minimal køling.

- drej termostatknappen mod ❄ for at vælge maksimal køling.



Normalt er en mellemindstilling mest passende.



Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor tit låget åbnes
- mængden af madvarer
- apparatets placering.

### 3.5 Alarm for for høj temperatur

Temperaturstigning i fryseren (f.eks. på grund af strømsvigt) vises ved, at advarselsslampen blinker

Mens alarmen lyder, må der ikke lægges mad i fryseren.

Advarselsslampen slukker automatisk, når forholdene igen er normale.

### 3.6 FROSTMATIC-funktion

Fryseren er velegnet til langtidsopbevaring af købte frostvarer og dybfrossen mad og til nedfrysning af friske madvarer.

Læg mad i fryseren, efter apparatet har kølet ned på forhånd i 24 timer.

Indfrysningen tager 24 timer. I løbet af dette tidsrum må der ikke anbringes andre madvarer i fryseren. Den maksimale mængde madvarer, der kan nedfryses i løbet af 24 timer, er angivet på pladen med serienummeret.

Tryk på knappen FROSTMATIC for at aktivere funktionen FROSTMATIC. Lampen FROSTMATIC tændes. Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Funktionen kan slås fra når som helst ved at trykke på FROSTMATIC-knappen. Lampen FROSTMATIC slukkes.

## 4. FØR IBRUGTAGNING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 4.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med



### PAS PÅ!

Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

## 5. DAGLIG BRUG



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 5.1 Nedfrysning af friske madvarer

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Inden indfrysning af friske madvarer startes FROSTMATIC-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i frostrummet.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.<sup>1</sup>

Indfrysningsprocessen varer 24 timer: i dette tidsrum må der ikke lægges andre madvarer i, som skal indfryses.

### 5.2 Opbevaring af frosne madvarer

Når skabet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer på højere indstillinger, inden der lægges madvarer ind.



### PAS PÅ!

Hvis madvarerne optøs ved et uheld (f.eks. som følge af strømsvigt), og strømafbrydelsen har varet længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes og derefter nedfryses igen (efter afkøling).

### 5.3 Åbning og lukning af låget



### PAS PÅ!

Træk aldrig meget kraftigt i grebet.



Låget er forsynet med en tætsluttende pakning, og derfor er det svært at åbne igen, hvis det lige er blevet lukket (fordi der dannes undertryk i fryseren). Vent nogle minutter med at åbne det igen.

Vakuumentilen gør det lettere at åbne låget.

### 5.4 Sikkerhedslås

<sup>1</sup> Se under "Tekniske specifikationer"

Fryseren er forsynet med en særlig lås for at sikre, at låget ikke kan låses utilsigtet. Låsen er udformet, så nøglen kun kan drejes i låsen (så låget låses), hvis den først trykkes ind i låsen.

1. For at låse fryseren skal du skubbe nøglen forsigtigt ind i låsen og dreje den med uret mod symbolet .
2. For at åbne fryseren skal du skubbe nøglen forsigtigt ind i låsen og dreje den mod uret mod symbolet .



Ekstra nøgler fås hos Electrolux Service A/S.



#### ADVARSEL!

Opbevar nøglerne utilgængeligt for børn. Sørg for at tage nøglen ud af låsen, inden det gamle apparat kasseres.

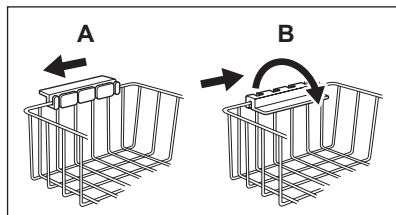
## 5.5 Low frost-system

Fryseren har Low frost-system (du kan se en ventil i bagvæggen indvendig i fryseren), der reducerer rimdannelsen med op til 80 procent.

## 5.6 Frysekurve

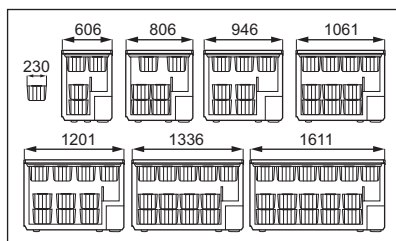
Hægt kurvene på fryserens overkant (A), eller stil dem i fryseren (B). Drej

håndtagene og sæt dem fast i de to stillinger, som vist på tegningen.



Følgende tegninger viser, hvor mange kurve der kan stå i de forskellige frysermodeller.

Kurvene sættes ned i hinanden.



Ekstra kurve kan bestilles hos Electrolux Service A/S.

# 6. RÅD OG TIP



#### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 6.1 Råd om frysning

Her er nogle tips til, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale mængde madvarer, der kan indfryses på 24 timer, står på typepladen.
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind.
- Nedfrys kun 1. klasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du

også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge.

- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt.
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysingsdato, så du har styr på holdbarheden.



## 6.2 Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette apparat skal du:

- sikre dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen
- sørge for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren

- åbne låget så lidt som muligt, og lad det ikke stå åbent længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

# 7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

## 7.1 Regelmæssig rengøring



### PAS PÅ!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Brug ikke sulfosæbe, skurepulver/skuresvampe, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af apparatet. Undgå at beskadige kølesystemet. Det er ikke nødvendigt at rengøre kompressorområdet.

1. Sluk apparatet.
2. Rengør jævnligt apparat og tilbehørsdele med varmt vand og neutral sæbe.  
Rengør lågets pakning omhyggeligt.
3. Tør apparatet grundigt af.
4. Sæt stikket i stikkontakten.
5. Tænd for køleskabet.

## 7.2 Afrimning af fryseren



### PAS PÅ!

Brug aldrig skarpe metalgenstande til at skrabe rim af. Det kan beskadige apparatet. Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre det er anbefalet af producenten. Hvis dybfrostvarernes temperatur er steget under afrimningen, kan det forkorte deres holdbarhed.

Fryseren skal afrimes, når laget af rim er 10-15 mm tykt.

Mængden af rim på apparatets vægge øges med det høje niveau af fugt i udemiljøet, og hvis de frosne fødevarer ikke pakkes korrekt ind.

Det er mest praktisk at afrime, når fryseren er tom eller kun indeholder få madvarer.

1. Sluk apparatet.
2. Tag eventuelle madvarer ud, pak dem ind i flere lag avispapir, og læg dem et koldt sted.
3. Lad låget stå åbent, tag proppen ud af afløbet til afrimningsvand, og opsaml afrimningsvandet i en bakke. Brug en plastikskraber til at fjerne isen hurtigt.
4. Når afrimningen er afsluttet, tørres skabet grundigt af indvendig, og proppen sættes i igen.
5. Tænd for køleskabet.

6. Sæt termostatknappen på højeste trin, og lad apparatet stå på denne indstilling i to-tre timer.
7. Læg madvarerne på plads igen.

### 7.3 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Sluk for apparatet og afbryd dets forbindelse til strømforsyningen.

2. Tag al maden ud
3. Afrim og rengør apparatet og alt tilbehør.
4. Lad låget stå åbent for at forebygge ubehagelig lugt.



Hvis der skal være tændt for skabet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.

## 8. FEJLFINDING



### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 8.1 Hvad gør man, hvis ...

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker slet ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
Apparatet støjer.	Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
	Apparatet står ikke stabilt.	Kontrollér, om apparatet står stabilt.
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Afstandsstykkerne mellem skabets bagvæg og rørene er gået løs.	Sæt dem på plads igen.
	Der er tændt for apparatet for nylig, eller temperaturen i apparatet er stadig for høj.	Se "Alarm for åben låge" eller "Alarm for høj temperatur", og hvis problemet stadigvæk forefindes, bedes du kontakte en kvalificeret elektriker eller kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.
Strømindikatoren blinker.	Der er sket en fejl under temperaturmålingen.	Kontakt en autoriseret elektriker, eller kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Apparatet virker ikke, som det skal.	Kontakt en autoriseret elektriker, eller kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Låget lukker ikke helt.	Lågets pakninger er snavsede eller klæbrige.	Rengør lågets pakninger.
	Der er for meget rim.	Fjern rim, der blokerer låget.
	Madvarer blokerer låget.	Flyt rundt på pakkerne. Se mærkaten i apparatet.
Låget er svært at åbne.	Lågets pakninger er snavsede eller klæbrige.	Rengør lågets pakninger.
	Ventilen er blokeret.	Kontrollér ventilen.
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk og åbn døren.
	Pæren er defekt.	Se under "Udskiftning af pæren".
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Der er lagt store mængder mad til indfrysning på én gang.	Vent nogle timer, og kontroller så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på typeskiltet.
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Låget er blevet åbnet for tit.	Lad ikke låget stå åbent længere end nødvendigt.
	Låget er ikke rigtigt lukket.	Kontrollér, at låget slutter tæt, og at pakningen er intakt og ren.
	Funktionen FROSTMATIC er slået til.	Se "FROSTMATIC-funktion".
Der er for meget rim og is.	Døren er ikke lukket korrekt, eller pakningen er defekt/snavset.	Se under "Lukning af døren".
	Proppen til afløbet er ikke sat rigtigt i.	Sæt proppen til afløbet rigtigt i.

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.	Pak madvarerne bedre ind.
	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Låget er ikke rigtigt lukket eller slutter ikke tæt.	Kontrollér, at låget slutter tæt, og at pakningen er in-takt og ren.
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på FROSTMATIC-knappen, eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.
Temperaturen kan ikke indstilles.	Funktionen FROSTMATIC er slået til.	Sluk for FROSTMATIC manuelt, eller vent, indtil funktionen nulstilles automatisk, for at indstille temperaturen. Se "FROSTMATIC-funktion".
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af døren".
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er lagt for store mængder mad i på samme tid.	Læg mindre mad i ad gangen.
	Tykkelsen af rimen er over 4-5 mm.	Afrim apparatet.
	Døren er blevet åbnet for tit.	Åbn kun døren, når det er nødvendigt.
	Funktionen FROSTMATIC er slået til.	Se "FROSTMATIC-funktion".
	Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.	Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet.

## 8.2 Kundeservice

Hvis apparatet stadig ikke virker som det skal, når du har undersøgt ovenstående: Kontakt nærmeste servicecenter.

For at få hurtig service er det vigtigt, at du opgiver apparatets model og

serienummer. Det finder du på garantibeviset eller på typepladen, der sidder udvendigt på højre side af apparatet.

### 8.3 Udskiftning af pæren

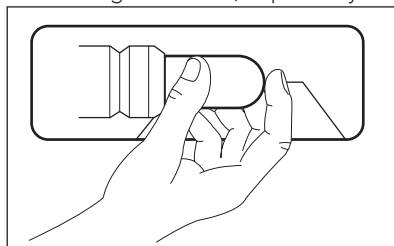


#### ADVARSEL!

Fjern ikke lampedækslet, når pæren skiftes. Fryseren må ikke startes, hvis lampedækslet mangler eller er defekt.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Erstat den defekte pære med en ny pære med samme effekt, og som er specielt beregnet til husholdningsapparater (maks. styrke fremgå af lampedækslet).

3. Sæt stikket i stikkontakten.
4. Åbn låget. Se efter, at pæren lyser.



## 9. INSTALLATION



#### ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

### 9.1 Opstilling



#### PAS PÅ!

Hvis du kasserer et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på låget: Sørg for at ødelægge den, så børn ikke kan komme til at smække sig inde.

Apparatet kan installeres et tørt sted med god udluftning, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C



Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste serviceværksted



Der skal være adgang til stikket efter installationen.

### 9.2 Tilslutning, el

- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.
- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

### 9.3 Krav til lufttilførsel

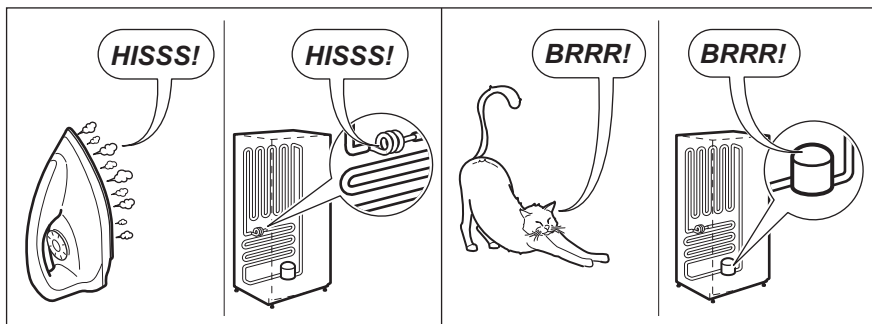
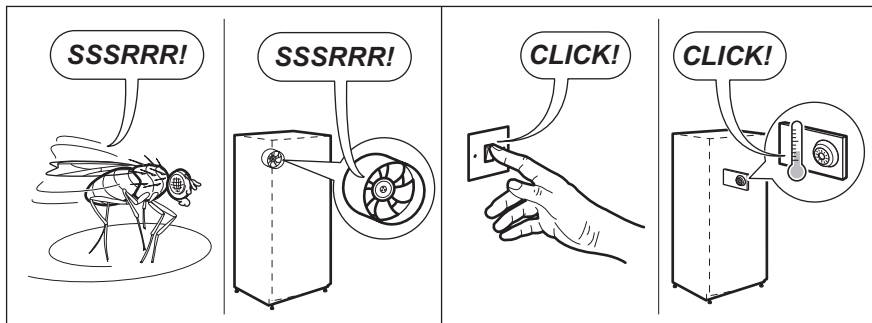
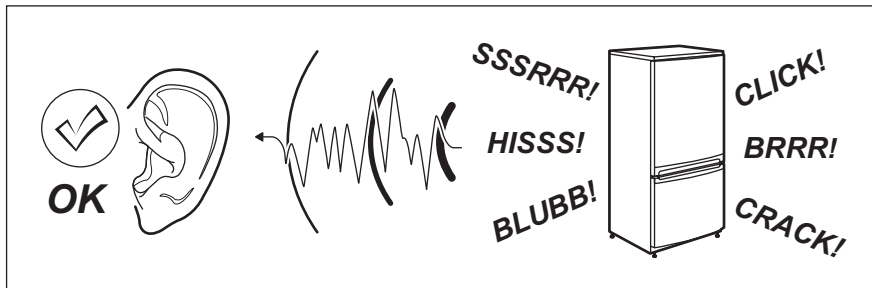
Der skal være tilstrækkelig luftstrøm bag apparatet.

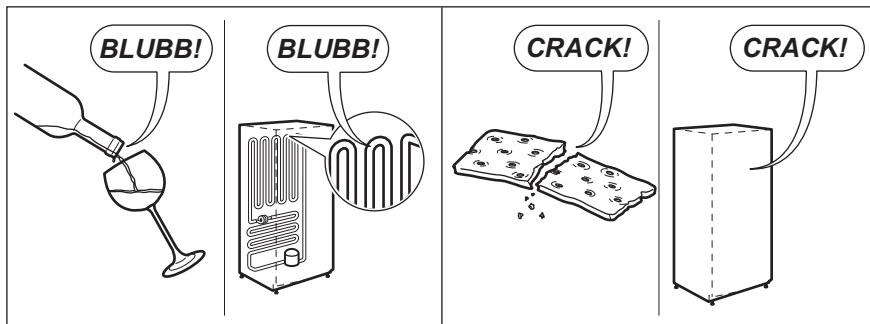
1. Placer fryseren vandret på et fast underlag. Alle fire fødder skal hvile på gulvet.

2. Sørg for, at apparatets bagside er mindst 5 cm fra væggen.
3. Sørg for, at apparatets sider er mindst 5 cm fra vægge/skabe.

## 10. STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).







## 11. TEKNISK INFORMATION

### 11.1 Tekniske data

Højde	mm	876
Bredde	mm	795
Dybde	mm	665
Temperaturstigningstid	Timer	28
Spænding	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet på ydersiden af apparatet, samt af energimærket.

## 12. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	17
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	18
3. KÄYTTÖ.....	20
4. KÄYTTÖÖNOTTO.....	21
5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	21
6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	22
7. HOITO JA PUHDISTUS.....	23
8. VIANMÄÄRITYS.....	24
9. ASENNUS.....	27
10. ÄÄNET.....	28
11. TEKNISET TIEDOT.....	29

## TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

**Vieraile verkkosivullamme:**



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä. Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero. Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.



Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet



Yleisohjeet ja vinkit



Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.



# 1. ⚠️ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä ohjeet aina laitteen mukana tulevia käyttökertoja varten.

## 1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.

## 1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
  - henkilöstön kodinomainen keittiöympäristö liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä.
  - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden kodinomainen käyttöympäristö.
- Pidä kalusteen sisään asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.

- Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

## 2. TURVALLISUUSOHJEET

### 2.1 Asennus



#### **VAROITUS!**

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä.
- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen kuin kytket laitteen sähköverkkoon. Täten öljy virtaa takaisin kompressoriin.
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunin tai keittotasojen lähelle.
- Laitteen takaosa on asetettava seinää kohden.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna tätä laitetta liian kosteisiin tai kylmiin tiloihin, kuten rakennustelineisiin, autotalliin tai viinikellariin.
- Kun siirät laitetta, nosta sitä etureunasta, jottet naarmuta lattiaa.

### 2.2 Sähköliitäntä



#### **VAROITUS!**

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kaikki sähkökytkennät tulee jättää asiantuntevan sähköasentajan vastuulle.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat kotitalouden sähköverkon arvoja. Ota muussa tapauksessa yhteyttä sähköasentajaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioidu (esim. pistoke, virtajohto, kompressori). Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.
- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

## 2.3 Käyttö



### VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöön yhteensopiva maakaasu. Kyseinen kaasu on syttyvää.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytysläheteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressoriin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

## 2.4 Sisävalo

- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppi ei sovi huoneiden valaistukseen.

## 2.5 Hoito ja puhdistus



### VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista sulamisveden poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

## 2.6 Hävittäminen



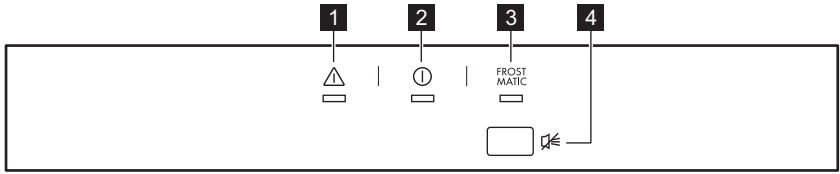
### VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

## 3. KÄYTTÖ

### 3.1 Käyttöpaneeli



- 1 Korkean lämpötilan hälytysmerkkivalo
- 2 Merkkivalo
- 3 FROSTMATIC -merkkivalo
- 4 FROSTMATIC -kytkin ja hälytyksen nollaus

### 3.2 Laitteen käynnistäminen

1. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
2. Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

Merkkivalo syttyy.



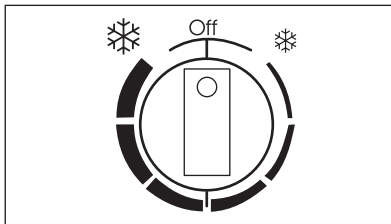
Jos laitteen sisälämpötila on liian korkea, hälytysmerkkivalo alkaa vilkkua. Kytke FROSTMATIC-toiminto päälle.

### 3.3 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Käännä lämpötilan säädin OFF-asettoon.

### 3.4 Lämpötilan säätäminen

Laitteen lämpötilaa säädetään käyttöpaneelissa sijaitsevan lämpötilan säätimen avulla.



Laitetta käytetään seuraavasti:

- Lämpötilaa säädetään korkeammaksi kääntämällä lämpötilan säädintä ❄ -asetusta kohti.
- Lämpötilaa säädetään alhaisemmaksi kääntämällä lämpötilan säädintä ❄ -asetusta kohti.



Keskiasento on yleensä sopivin asetus.



Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- kuinka usein kanтта avataan
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.

### 3.5 Korkean lämpötilan hälytys

Jos pakastimen lämpötila nousee liian korkeaksi (esimerkiksi sähkökatkon vuoksi), hälytysmerkkivalo syttyy.

Älä pane elintarvikkeita pakastimeen hälytystilan aikana.

Kun lämpötila on palautunut normaaliksi, hälytysmerkkivalo sammuu automaattisesti.

### 3.6 FROSTMATIC -toiminto

Pakastinosasto soveltuu valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen ja tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.

Aseta elintarvikkeet pakastimeen, kun laite on esijäähdytynyt 24 tunnin ajan.

Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Älä lisää ruokia pakastimeen tämän ajan kuluessa. 24 tunnin sisällä pakastettavien tuotteiden enimmäismäärä on mainittu laitteen arvokilvessä.

FROSTMATIC-toiminto otetaan käyttöön painamalla FROSTMATIC-kytkintä. FROSTMATIC-toiminnon merkkivalo syttyy.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

Voit kytkeä toiminnon pois päältä milloin tahansa painamalla FROSTMATIC-toiminnon kytkintä. FROSTMATIC-merkkivalo sammuu.

## 4. KÄYTTÖNOTTO



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 4.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle

sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



### **HUOMIO!**

Älä käytä puhdistusaineita tai hankaavia jauheita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

## 5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 5.1 Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi FROSTMATIC-toiminto vähintään 24 tuntia ennen elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.<sup>1</sup>

Pakastuminen kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

### 5.2 Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen,

anna laitteen toimia vähintään kahden tunnin ajan suuremmilla asetusarvoilla.



### **HUOMIO!**

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Lämmönnousuaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

### 5.3 Kannen avaaminen ja sulkeminen



### **HUOMIO!**

Älä koskaan vedä kahvasta kovalla voimalla.

Koska kannessa on tiukasti sulkeutuva tiiviste, se ei avaudu helposti uudelleen heti sulkemisen jälkeen (sisäpuolelle



<sup>1</sup> Katso Tekniset tiedot

muodostuvan imun vuoksi). Odota muutama minuutti, ennen kuin avaat kannen uudelleen.

Tyhjiöventtiili auttaa kannen avautumisessa.

## 5.4 Turvalukko

Pakastimessa on erityislukko, joka estää tahattoman lukituksen. Lukko on suunniteltu siten, että voit kääntää avainta ja siten sulkea kannen vain, jos olet ensin työntänyt avaimen lukkoon.

1. Lukitse pakastin painamalla lukituksen avainta kevyesti ja kääntämällä avainta myötäpäivään symboliin  päin.
2. Avaa pakastin painamalla lukituksen avainta kevyesti ja kääntämällä avainta vastapäivään symboliin  päin.



Vara-avaimia voi tilata tai ostaa valtuutetusta huoltoliikkeestä.



### VAROITUS!

Pidä avaimet poissa lasten ulottuvilta. Muista poistaa avain lukosta, ennen kuin hävität vanhan laitteen.

## 5.5 Low Frost -järjestelmä

Laitteen Low Frost -järjestelmässä (pakastimen takaosassa näkyvä venttiili)

# 6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

## 6.1 Pakastusohjeita

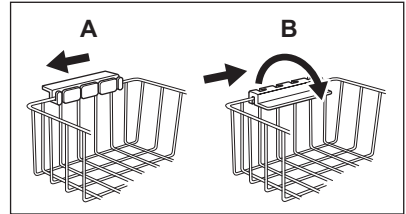
Seuraavassa on joitakin ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty arvokilpeen.
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

hidastaa säiliöpakastimen huurtumista jopa 80 prosenttia.

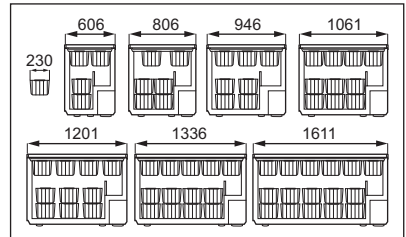
## 5.6 Säilytyskorit

Aseta korit pakastimen yläreunaan (A) tai laita ne pakastimen sisään (B). Käännä ja kiinnitä korien kahvat sijoitustapaa vastaavaan asentoon kuvan mukaisesti.



Seuraavasta kuvasta näet, kuinka monta koria voidaan asettaa sisäkkäin eri pakastinmalleissa.

Korit liukuvat toistensa sisään.



Voit hankkia lisäkoreja valtuutetusta huoltoliikkeestä.

- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse.
- Vähärasvaiset elintarvikkeet säilyvät paremmin ja pitempään rasvaisiin

ruokiin verrattuna. Suola vähentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.

- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkausihin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

## 6.2 Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Älä avaa kantta usein äläkä pidä sitä auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

# 7. HOITO JA PUHDISTUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

## 7.1 Säännöllinen puhdistus



### HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Älä käytä pakastimen sisäpuolen puhdistukseen voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita, voimakastuoksuisia tuotteita tai kiillotusaineita. Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää. Kompressorialuetta ei tarvitse puhdistaa.

1. Kytke laite pois toiminnasta.
2. Puhdista pakastin ja siihen kuuluvat lisätarvikkeet säännöllisesti ja lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.

Puhdista kannen tiiviste huolellisesti.

3. Kuivaa pakastin kauttaaltaan.
4. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
5. Kytke laitteeseen virta.

## 7.2 Pakastimen sulattaminen



### HUOMIO!

Älä koskaan käytä teräviä metallityökaluja huurteen poistoon, koska ne voivat vahingoittaa laitetta. Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään. Pakasteiden lämpötilan nouseminen sulatuksen aikana voi lyhentää niiden turvallista säilytysaikaa.

Sulata pakastin, kun huurrekerroksen paksuus on noin 10-15 mm.

Laitteen seinissä on enemmän huurretta, jos ulkoilman kosteus on suuri ja jos pakasteita ei ole pakattu oikein.

Pakastin on paras sulattaa tyhjänä tai silloin, kun siinä on vain vähän ruokaa.

1. Kytke laite pois toiminnasta.
2. Poista pakastimesta kaikki elintarvikkeet, kääri ne paksultsi sanomalehteen ja laita viileään paikkaan.
3. Jätä kansi auki, irrota sulamisveden poistoputken tulppa ja anna kaiken sulamisveden kertyä alustalle. Poista jää nopeasti kaapimien avulla.
4. Kun pakastin on sulanut, kuivaa sisäpinnat huolellisesti ja kytke laite takaisin verkkovirtaan.
5. Kytke laitteeseen virta.
6. Aseta lämpötilan säädin maksimijäähdytyksen asentoon ja

anna laitteen käydä 2 - 3 tuntia tällä asetuksella.

7. Laita pakasteet takaisin pakastimeen.

### 7.3 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Katkaise virta laitteesta ja irrota laitteen verkkojohto pistorasiasta.

2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Sulata ja puhdista laite sekä kaikki sen varusteet.
4. Jätä kansi auki, jotta pakastimeen ei jää epämiellyttäviä hajuja.



Jos jätät laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa.

## 8. VIANMÄÄRITYS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 8.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Laitteen käyntiääni on kova.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla paikalleen.	Tarkista, onko laite vakaa.
	Laitteen takaosan ja putkien välillä olevat välikappaleet ovat irronneet.	Aseta ne takaisin paikoilleen.
Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.	Pakastin on juuri kytketty päälle tai laitteen lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Ovihälytys" tai "Korkean lämpötilan hälytys" ja jos ongelma toistuu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeen.
Virran merkkivalo vilkkuu.	On tapahtunut lämpötilan mittausvirhe.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeen.



Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Laite ei toimi kunnolla.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeen.
Kansi ei sulkeudu kokonaan.	Kannen tiivisteet ovat likaiset tai tahmeat.	Puhdista kannen tiivisteet.
	Huurretta muodostuu runsaasti.	Poista liika huurre.
	Elintarvikepakkaukset estävät kannen sulkeutumisen.	Järjestä pakasteet oikealla tavalla. Katso pakastimessa olevaa tarraa.
Kantta on vaikea avata.	Kannen tiivisteet ovat likaiset tai tahmeat.	Puhdista kannen tiivisteet.
	Venttiili on tukossa.	Tarkista venttiili.
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta "Lampun vaihtaminen".
Kompressori käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
	Pakastimeen on laitettu suuria määriä elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.
	Ruoka on pantu laitteeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	Kantta on avattu liian usein.	Älä pidä kantta auki pitempään kuin on tarpeen.
	Kansi ei ole kunnolla kiinni.	Tarkista, että kansi sulkeutuu kunnolla ja tiiviste on ehjä ja puhdas.
	FROSTMATIC-toiminto on kytkettyä.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto".
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.	Ovea ei ole suljettu oikein tai tiiviste on viallinen/likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Veden poistoputken tulppaa ei ole asetettu oikein.	Aseta veden poistoputken tulppa oikein.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.	Pakkaa tuotteet paremmin.
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Lue ohjeet Käyttö-luvusta.
	Kantta ei ole suljettu kunnolla tai se ei sulkeudu tiiviisti.	Tarkista, että kansi sulkeutuu kunnolla ja tiiviste on ehjä ja puhdas.
Kompressor ei käynnisty heti FROSTMATIC-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.	Kompressor käynnistyy jonkin ajan kuluttua.
Lämpötilaa ei voi säätää.	FROSTMATIC-toiminto on kytkettynä.	Kytke FROSTMATIC pois manuaalisesti tai odota, kunnes toiminto nollautuu automaattisesti lämpötilan asettamiseksi. Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto".
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin asetat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Aseta laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Huurrekerroksen paksuus on yli 4-5 mm.	Sulata laite.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	FROSTMATIC-toiminto on kytkettynä.	Katso kohta "FROSTMATIC-toiminto".
	Laitteen kylmän ilman kierto ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kierto.

## 8.2 Kuluttajaneuvonta

Jos kodinkone ei edellä mainittujen tarkastusten jälkeenkään toimi oikein, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jotta saisit laitteen huolletuksi mahdollisimman nopeasti, on

ehdottoman tärkeää, että kerrot laitteen mallin ja sarjanumeron, jotka löytyvät joko takuutodistuksesta tai laitteen ulkopinnassa oikealla puolella olevasta arvokilvestä.

## 8.3 Lampun vaihtaminen

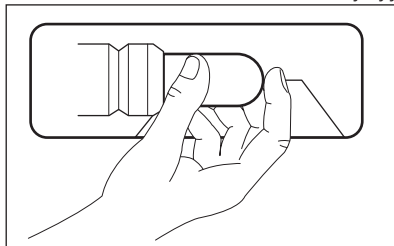


### VAROITUS!

Älä poista lampun suojusta vaihdon aikana. Älä käytä pakastinta, jos lampun suojus on viallinen tai sitä ei ole.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Vaihda palaneen lampun tilalle samantehoinen uusi lamppu (maksimiteho on merkitty lampun suojuukseen), joka on tarkoitettu kodinkoneisiin.

3. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.
4. Avaa kansi. Tarkista, että valo syttyy.



## 9. ASENNUS



### VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

### 9.1 Sijoittaminen



### HUOMIO!

Jos poistat käytöstä vanhan laitteen, jonka kansi on varustettu lukolla tai salvalla, riko lukko, jotta pikkulapset eivät voi jäädä loukkuun laitteen sisään.

Asenna tämä laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa:

Ilmasto- luokka	Ympäristölämpötila
SN	+10°C – 32°C
N	+16 °C – 32°C
ST	+16 °C – 38°C
T	+16 °C – 43 °C



Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän huoltoliikkeen puoleen.



Pistokkeen on oltava helposti ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

### 9.2 Sähköliitäntä

- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.

### 9.3 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmanvaihdon on oltava riittävä laitteen takana.

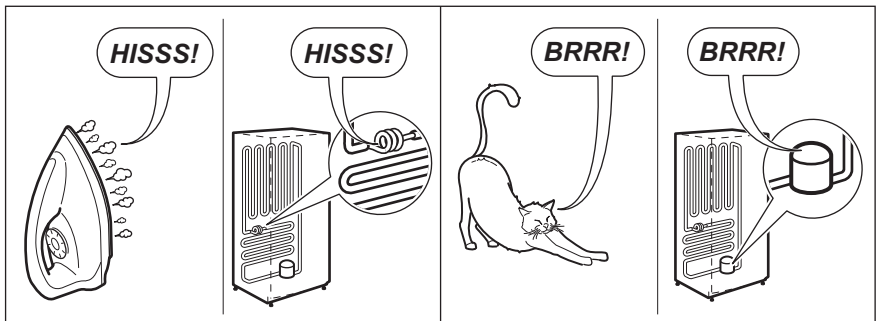
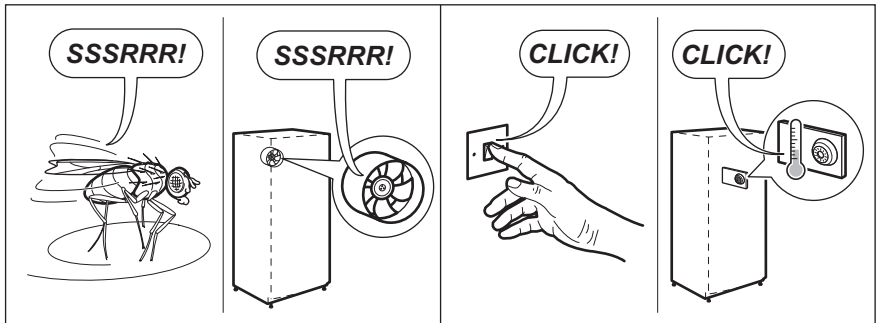
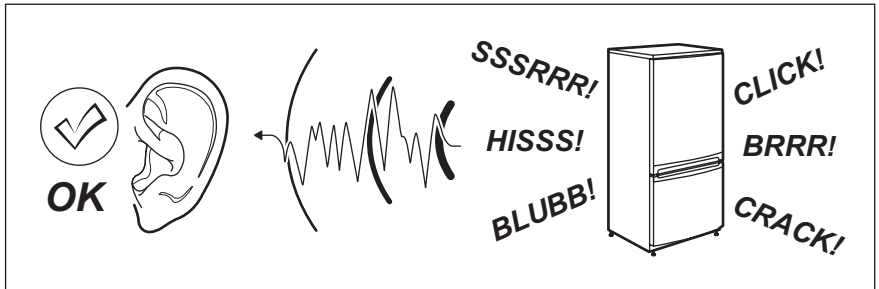
1. Sijoita pakastin vaaka-asentoon tukevalle pinnalle. Laitteen kaikkien

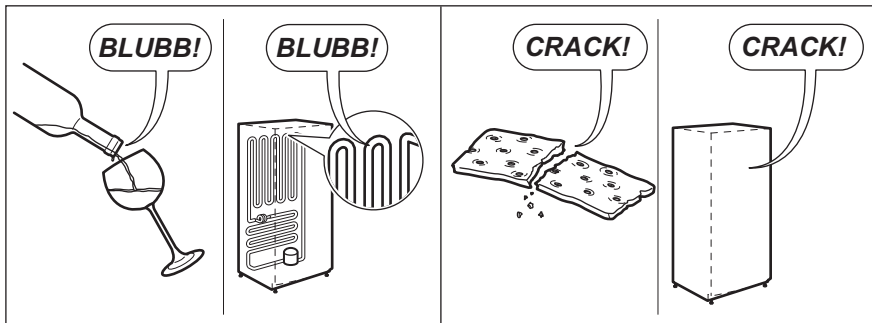
neljän jalan tulee olla tukevasti lattiassa.

2. Varmista, että laitteen ja takana olevan seinän välinen rako on 5 cm.
3. Varmista, että laitteen ja sen sivuilla olevien seinien välinen rako on 5 cm.

## 10. ÄÄNET

Tietyntylaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompessorin, jäähdytysaineen kierto).





## 11. TEKNISET TIEDOT

### 11.1 Tekniset tiedot

Korkeus	mm	876
Leveys	mm	795
Syvyys	mm	665
Käyttöaika	tuntia	28
Jännite	V	230 - 240
Taajuus	Hz	50

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

## 12. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä ♻️. Kierrätä pakkaus asettamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja

elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä ⌚ merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	31
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	32
3. BRUK.....	33
4. FØR FØRSTE GANGS BRUK.....	34
5. DAGLIG BRUK.....	35
6. RÅD OG TIPS.....	36
7. STELL OG RENGJØRING.....	37
8. FEILSØKING.....	37
9. MONTERING.....	40
10. STØY.....	41
11. TEKNISKE DATA.....	42

## FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du valgte dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi ber deg bruke noen minutter på å lese denne bruksanvisningen, slik at du kan få mest mulig ut av produktet.

**Gå inn på vårt nettsted for å finne:**



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrer produktet ditt for å få bedre service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.



Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon



Generell informasjon og tips



Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

## 1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk. Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

### 1.1 Sikkerhet for barn og sårbare personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.

### 1.2 Generelt om sikkerhet

- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:
  - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
  - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper
- Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bare bruk nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke

skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.

- Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i dette produktet.
- Dersom strømforsyningskabelen er skadet, må den kun skiftes av et autorisert serviceverksted.

## 2. SIKKERHETSANVISNINGER

### 2.1 Montering



#### ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasjen
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg monteringsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet, fordi det er tungt. Bruk alltid vernehansker.
- Sørg for at luften kan sirkulere rundt produktet.
- Vent minst 4 timer før du kobler produktet til strømforsyningen. Dette er for at oljen skal kunne renne tilbake i kompressoren.
- Ikke installer produktet i nærheten av radiatorer, komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Baksiden av produktet må stå mot vegg.
- Ikke installer produktet der det er direkte sollys.
- Ikke monter dette produktet på steder som er for fuktige eller kalde, slik som konstruksjonstilbygg, garasjer eller vinkjellere.
- Når du skal flytte produktet, løft den i fremkant for ikke å skrape opp gulvet.

### 2.2 Elektrisk tilkoping



#### ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Produktet må være jordet.
- Alle elektriske tilkoblinger skal utføres av en kvalifisert elektriker.

- Kontroller at det er samsvar mellom den elektriske informasjonen på typeskiltet og strømforsyningen i huset. Hvis ikke, ta kontakt med en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk doble stikkontakter eller skjøteledninger.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Kontroller at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

### 2.3 Bruk



#### ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke legg elektriske produkter (f. eks iskremmaskin) i produktet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen. Den inneholder isobutan (R600a), en naturgass uten innvirkning på miljøet. Denne gassen er brannfarlig.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere



at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventilert rommet godt.

- Ikke la varme artikler komme i nærheten av plastdelene til produktet.
- Ikke legg mineralvann i fryseren. Dette vil skape press på beholderen.
- Ikke oppbevar lett antennelig gass eller væske i produktet.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke berør eller ta ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
- Ikke frys mat om igjen som er tinet.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.

## 2.4 Innvendig belysning

- Typen lampe som brukes i dette produktet egner seg ikke til rombelysning

## 2.5 Stell og rengjøring



### ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

## 2.6 Avfallsbehandling



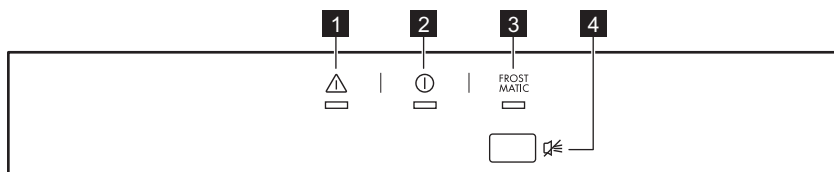
### ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

# 3. BRUK

## 3.1 Betjeningspanel



- 1 Alarmlys for høy temperatur
- 2 Kontrolllampe
- 3 FROSTMATIC-lampe
- 4 FROSTMATIC-bryter og tilbakestilling av alarm

## 3.2 Slå på

1. Sett støpselet i stikkontakten.
2. Drei termostatbryteren med urviserne til middels innstilling. Kontrolllampen tennes.



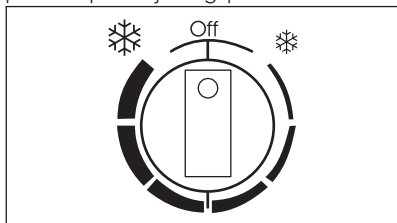
Dersom temperaturen inne i produktet er for høy, blinker alarmlampen. Aktiver FROSTMATIC-funksjonen.

### 3.3 Slå av

Drei termostatbryteren til posisjonen OFF.

### 3.4 Regulere temperaturen

Temperaturen inne i produktet kontrolleres av termostatbryteren som er plassert på betjeningspanelet.



Gå frem som følger for å betjene produktet:

- Drei termostatbryteren mot ❄️ for å oppnå mindre kjøleeffekt.
- drei termostatbryteren mot ❄️ for å oppnå maksimal kjøling.



Vanligvis er middels innstilling mest passende.



Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperaturen
- hvor ofte lokket åpnes
- mengde mat som oppbevares
- produktets plassering.

## 4. FØR FØRSTE GANGS BRUK



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 3.5 Høy temperatur-alarm

Temperaturøkning i fryseren (for eksempel på grunn av strømbrudd) vises ved at alarmlampen tennes

Ikke legg mat inn i fryseren i løpet av en alarmfase.

Når normale forhold er gjenopprettet, slår alarmlampen seg av automatisk.

### 3.6 FROSTMATIC-funksjon

Fryseseksjonen er egnet for oppbevaring av ferdig frosne matvarer over lengre tid, og for å fryse ferske matvarer.

Plasser matvarene i fryseren etter en innfrysingsfase på 24 timer.

innfrysingen tar et døgn. I løpet av denne perioden må du ikke legge annen mat inn i fryseren. Maksimal mengde matvarer som kan innfryses i løpet av 24 timer er oppført på serienummerplaten.

For å aktivere funksjonen FROSTMATIC, trykk på bryteren FROSTMATIC. FROSTMATIC-lampen vil tennes.

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Denne funksjonen kan når som helst deaktiveres ved å trykke på FROSTMATIC-bryteren. FROSTMATIC-lampen vil slukke.

### 4.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lunkent vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i nye produkter. Husk å tørke nøye.

**OBS!**

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade finishen.

## 5. DAGLIG BRUK

**ADVARSEL!**

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 5.1 Frysing av ferske matvarer

Fryseeksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Når du vil fryse ferske matvarer, må FROSTMATIC-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses legges i fryserommet.

Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer, er angitt på typeskiltet.<sup>1</sup>

Frysing varer 24 timer: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn mer som skal fryses.

### 5.2 Oppbevaring av frosne matvarer

Når produktet slås på for første gang eller etter en periode der det ikke har vært i bruk, må du la produktet stå på i minst 2 timer på høyeste innstilling før du legger inn matvarer.

**OBS!**

Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrydd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses inn igjen (etter avkjøling).

### 5.3 Åpne og lukke lokket

**OBS!**

Du må aldri bruke makt for å åpne lokket.

Siden lokket er utstyrt med en tettlukkende pakning, er det ikke lett å åpne lokket igjen like etter at det ble lukket (dette skyldes vakuum som dannes inne i fryseren). Vent et par minutter før du åpner produktet igjen.

Vakuumentilen vil hjelpe deg å åpne lokket igjen.

### 5.4 Sikkerhetslås

Fryseren er utstyrt med en spesiell lås slik at låsing i vanvare unngås. Låsen er utformet slik at du kan vri nøkkelen og dermed låse lokket kun dersom du først har satt nøkkelen inn i låsen.

1. Du låser fryseren ved å sette nøkkelen varsomt inn i låsen og vri den med viserne mot symbolet
2. Du låser opp fryseren ved å sette nøkkelen varsomt inn i låsen og vri den mot viserne mot symbolet



Ekstra nøkler kan bestilles via kundeservice.

**ADVARSEL!**

Pass på at ikke barn kan få tak i nøklene. Husk å fjerne nøkkelen fra låsen før du vraker det gamle produktet.

### 5.5 Lavrimssystem

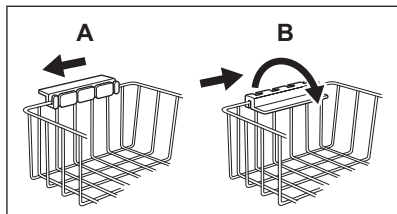
Dette produktet er utstyrt med lavrimssystem (du kan se en ventil på innsiden av fryserens bakside) som

<sup>1</sup> Se etter i "Tekniske data"

minsker rimdannelse i fryseboksen med opp til 80 prosent.

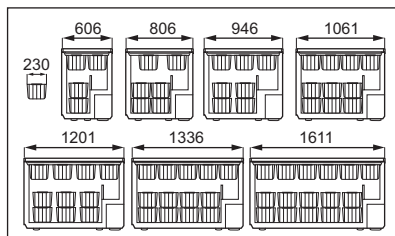
## 5.6 Oppbevaringskurver

Heng kurvene på den øvre kanten av fryseren (A) eller plassere dem nede i fryseren (B). Vri og lås håndtakene for disse to posisjonene som vist på bildet.



De følgende bildene viser hvor mange kurver som kan plasseres i de forskjellige frysermodellene.

Kurvene vil gli inn i hverandre.



Ekstra kurver kan skaffes hos forhandleren.

## 6. RÅD OG TIPS



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

### 6.1 Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig innfrysing:

- Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer, er spesifisert på typeplaten.
- Innfrysingen tar et døgn. Det bør ikke legges flere matvarer inn i fryseren i denne perioden.
- Kun ferske matvarer av høy kvalitet og som er godt rensed bør innfryses.
- Pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfryses raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden du vil bruke.
- Pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette.
- Ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er frosne for å hindre at temperaturen øker i disse.
- Magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid.

- Saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostskafer på huden.
- Det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

### 6.2 Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at produktet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- påse at frosne matvarer har vært oppbevart på riktig måte i butikken;
- påse at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid;
- ikke åpne døren for ofte eller la den stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.
- Når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen.
- Ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

## 7. STELL OG RENGJØRING



### ADVARSEL!

Se etter i  
Sikkerhetskapitlene.

### 7.1 Regelmessig rengjøring



#### OBS!

Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du foretar enhver rengjøring av skapet.



Ikke bruk rengjøringsmidler, skureprodukter, sterk parfymerte rengjøringsprodukter eller voksfinish til rengjøring inne i produktet. Unngå skader på kjølesystemet. Det er ikke nødvendig å rengjøre kompressorområdet.

1. Slå av produktet.
2. Rengjør produktet og tilbehøret med varmt vann og nøytral såpe.  
Rengjør pakningen på lokket nøye.
3. La produktet tørke fullstendig.
4. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
5. Slå på produktet.

### 7.2 Avriming av fryseren



#### OBS!

Du må aldri bruke skarpe metallredskaper for å skrape av rim, da produktet kan skades. Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere. En temperaturstigning i pakkene med frossen mat under tining, kan redusere matens holdbarhetstid.

Rim av fryseren når rimlaget har blitt ca. 10-15 mm tykt.

Mengden av frost på veggene i produktet økes med det høye nivået av luftfuktighet utenfor produktet og hvis den frosne maten ikke er pakket riktig.

Avrim fryseren når den er tom eller bare inneholder små mengder med mat.

1. Slå av produktet.
2. Ta ut alle matvarene, pakk dem godt inn i flere lag avispapir og legg dem på et kaldt sted.
3. La lokket stå åpent, fjern pluggen fra smeltevannsavløpet og samle alt smeltevannet på et brett. Bruk en myk skrape for å fjerne is raskt.
4. Når avrimingen er ferdig, tørk innsiden av apparatet grundig, og sett pluggen på igjen.
5. Slå på produktet.
6. Still termostatbryteren på maksimal kjøling, og la produktet gå i to eller tre timer med denne innstillingen.
7. Legg matvarene tilbake i rommet.

### 7.3 Perioder uten bruk

Hvis produktet ikke skal brukes over lengre tid tas følgende forholdsregler:

1. Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Fjern alle matvarer
3. Avrim og rengjør produktet og alt tilbehøret.
4. La lokket stå åpent for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.



Dersom du lar produktet være i drift, bør du be noen om å kontrollere det fra tid til annen for å unngå at matvarene blir ødelagt ved et eventuelt strøbrudd.

## 8. FEILSØKING



### ADVARSEL!

Se etter i  
Sikkerhetskapitlene.

## 8.1 Hva må gjøres, hvis ...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkontakten.
	Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet elektrisk produkt til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Produktet er støyintensivt.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
	Avstandsstykkene som sitter mellom baksiden av kabinettet og rørene har løsnet.	Sett dem på plass igjen.
Hørbar eller synlig alarm er på.	Kabinettet er nettopp slått på og temperaturen i produktet er fremdeles for høy.	Se «Alarm ved åpen dør» eller «Alarm ved høy temperatur», og hvis problemet vedvarer, ta kontakt med nærmeste autoriserte service-senter.
Strømindikatorlys blinker.	Det har oppstått en feil i temperaturmålingen.	Kontakt en kvalifisert elektriker eller nærmeste autoriserte servicesenter.
	Produktet virker ikke som det skal.	Kontakt en kvalifisert elektriker eller nærmeste autoriserte servicesenter.
Lokket lar seg ikke lukke skikkelig.	Pakningene på lokket er skitne eller klebrige.	Rengjør pakningene på lokket.
	Det er for mye rim.	Fjern noe av rimet.
	Lokket blokkeres av pakker med matvarer.	Plassere pakkene på riktig måte, se etiketten i produktet.
Det er vanskelig å åpne lokket.	Pakningene på lokket er skitne eller klebrige.	Rengjør pakningene på lokket.
	Ventilen er blokkert.	Kontroller ventilen.
Lampen lyser ikke.	Lampen er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.
	Pæren er defekt.	Se "Skifte lyspære".
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er feil innstilt.	Se kapittelet "Drift".

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Større mengder av mat som skal fryses ble lagt i samtidig.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassetabellen på typeskiltet.
	Maten som ble lagt ned i produktet var for varm.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren.
	Lokket har vært åpnet for ofte.	Ikke la lokket stå åpent lenger enn nødvendig.
	Lokket er ikke lukket skikkelig.	Kontroller at lokket lukker skikkelig og at pakningen er uskadde og rene.
	Funksjonen FROSTMATIC er aktivert.	Se "FROSTMATIC -funksjonen".
Det er for mye rim.	Døren er ikke ordentlig lukket eller pakningen er deformert/skitten.	Se "Lukke døren".
	Vannavløpspluggen er ikke riktig plassert.	Sett vannavløpspluggen inn på riktig måte.
	Maten er ikke pakket inn skikkelig.	Pakk inn produktene bedre.
	Temperaturen er feil innstilt.	Se kapittelet "Drift".
	Lokket er ikke lukket skikkelig eller lukker ikke tett.	Kontroller at lokket lukker skikkelig og at pakningen er uskadde og rene.
Kompressoren starter ikke umiddelbart etter at FROSTMATIC, er trykket inn, eller etter temperaturen er endret.	Dette er normalt, det har ikke oppstått noen feil.	Kompressoren starter etter en viss tid.
Det er ikke mulig å stille inn temperaturen.	Funksjonen FROSTMATIC er aktivert.	Slå av FROSTMATIC manuelt, eller vent til funksjonen automatisk starter på nytt for å stille inn temperaturen. Se "FROSTMATIC -funksjonen".
Temperaturen i produktet er for høy/lav.	Termostatbryteren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se "Lukke døren".
	Produktets temperatur er for høy.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den inn i produktet.
	Det er lagt mange matvarer inn i produktet samtidig.	Legg færre matvarer inn i produktet på samme tid.
	Frostens tykkelse er større enn 4-5 mm.	Avrim produktet.
	Døren har blitt åpnet for ofte.	Åpne døren kun når det er nødvendig.
	Funksjonen FROSTMATIC er aktivert.	Se "FROSTMATIC -funksjonen".
	Det sirkulerer ikke kald luft i produktet.	Pass på at den kalde luften kan sirkulere i produktet.

## 8.2 Kundeservice

Hvis produktet fremdeles ikke fungerer tilfredsstillende etter at ovennevnte kontroller er utført, kontakter du nærmeste serviceverksted.

For å oppnå rask service er det viktig at du oppgir modell- og serienummer til produktet ditt som du finner på typeskiltet som befinner seg til høyre på utsiden av produktet.

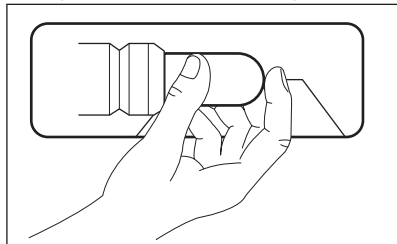
## 8.3 Skifte lyspære



### ADVARSEL!

Ikke fjern lampedekelet ved utbytting. Ikke bruk fryseren dersom lampedekelet er skadd eller mangler.

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
2. Skift den brukte pæren ut med en ny pære med samme effekt og som er spesielt beregnet på husholdningsprodukter (maksimal effekt er oppført på lampedekelet).
3. Sett støpselet inn i stikkkontakten.
4. Åpne lokket. Påse at lampen tennes.



# 9. MONTERING



### ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.



## 9.1 Plassering



### OBS!

Dersom du vraker et gammelt produkt som er utstyrt med lås eller smekklås på lokket, må du passe på at den blir gjort ubrukelig for å forhindre at barn kan stenge seg inne.

Dette produktet kan monteres på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på produktet:

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C



Noen funksjonelle problemer kan oppstå for enkelte typer modeller når de opererer utenfor dette området. Korrekt drift kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet. Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter



Produktets støpsel må være tilgjengelig også etter at produktet er installert.

## 9.2 Elektrisk tilkoping

- Før du setter støpselet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.
- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

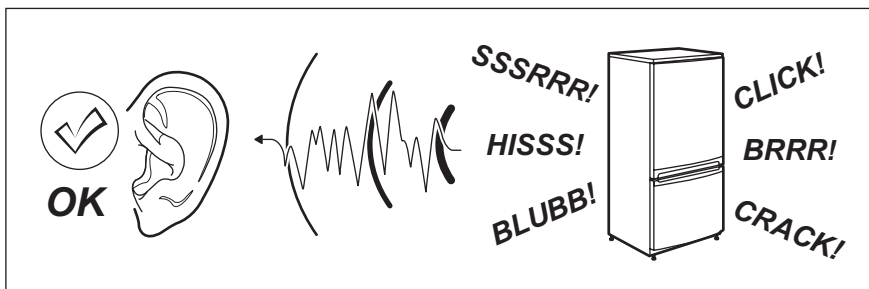
## 9.3 Krav til ventilasjon

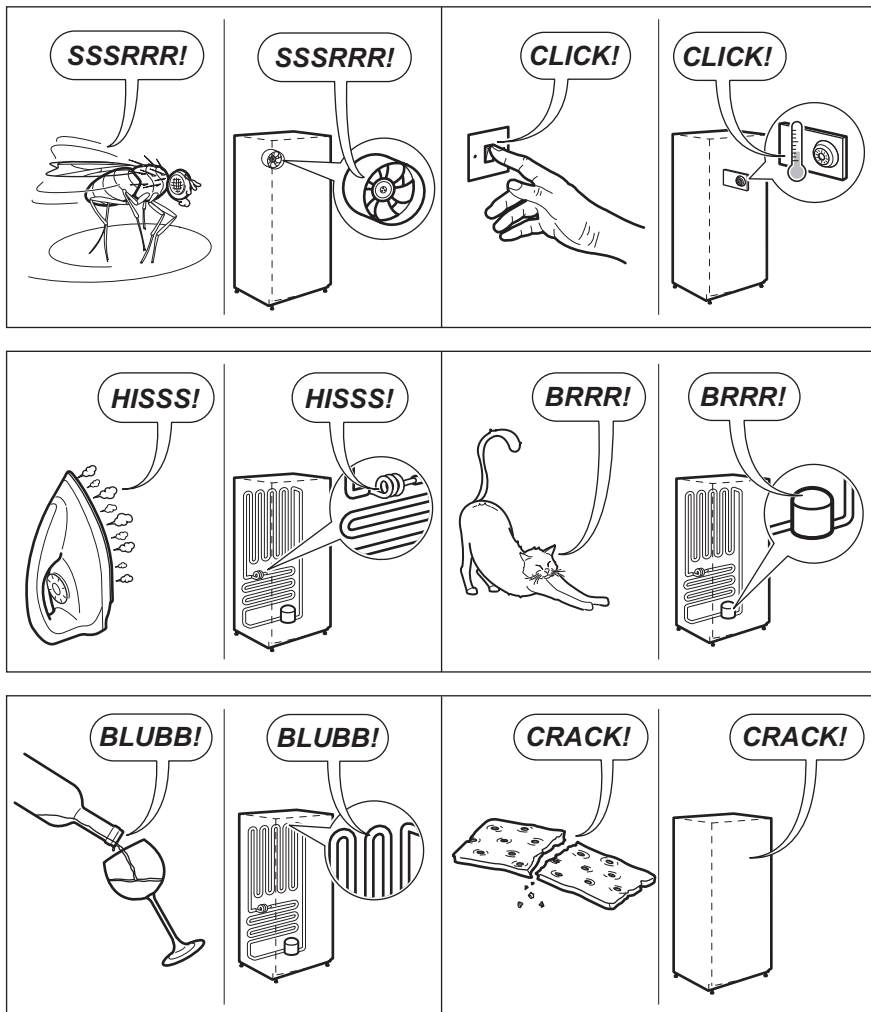
Luftstrømmen bak produktet må være tilstrekkelig.

1. Plassere fryseren vannrett på et stabilt underlag. Kabinettet skal hvile på alle fire føttene.
2. Påse at det er en avstand på 5 cm mellom produktet og veggene bak.
3. Påse at det er en avstand på 5 cm mellom produktet og sidene.

## 10. STØY

Fryseren lager lyder under normal bruk (kompressor, sirkulering av kjølevæske).





## 11. TEKNISKE DATA

### 11.1 Tekniske data

Justerbar	mm	876
Bredde	mm	795
Dybde	mm	665
Stigetid	Timer	28

Elektrisk spenning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på produktet, og på energietiketten.

## 12. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Ta med produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakte noen i kommunen din for å få hjelp.

## INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	45
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....	46
3. ANVÄNDNING.....	47
4. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN.....	48
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	49
6. RÅD OCH TIPS.....	50
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	51
8. FELSÖKNING.....	52
9. INSTALLATION.....	54
10. BULLER.....	55
11. TEKNISK INFORMATION.....	56

## FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Varsågod att ägna några minuter åt att läsa detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten.

**Besök vår webbplats för att:**



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:  
**[www.aeg.com](http://www.aeg.com)**



Registrera din produkt för bättre service:  
**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**




Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter tillhands när du kontaktar serviceavdelningen. Modell, PNC, serienummer.

Informationen finns på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

# 1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig installation eller användning. Förvara alltid instruktionerna tillsammans med produkten för framtida bruk.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan tillsyn.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

## 1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
  - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
  - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer
- Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens nisch eller i inbyggnadsutrymmet.
- Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- Använd inga elektriska apparater inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.

- Spruta inte vatten eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör ugnen med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slip-effekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara

## 2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

### 2.1 Installation



#### **WARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de installationsinstruktioner som följer med produkten.
- Produkten är tung, så var alltid försiktig när du flyttar den. Använd alltid skyddshandskar.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.
- Vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till eluttaget. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produktens bakre yta måste ställas mot väggen.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Montera inte den här produkten i områden som är för fuktiga eller för kalla, som t.ex. byggnadsförråd, garage eller vinkällare.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.

### 2.2 Elektrisk anslutning



#### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste vara jordad.
- Alla elektriska anslutningar ska göras av en behörig elektriker.
- Kontrollera att produktens märkdata överensstämmer med din strömkälla. I annat fall kontakta en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningsladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta service eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i nätkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

## 2.3 Använd



### VARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

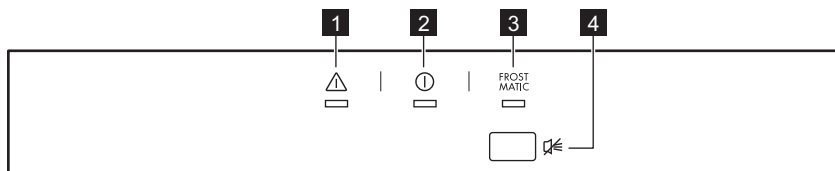
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen. Den innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är miljöanpassad i hög grad. Denna gas är lättantändlig.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frusna maten.

## 2.4 Inre belysning

- Lamptypen i den här produkten är inte lämplig som rumsbelysning.

# 3. ANVÄNDNING

## 3.1 Kontrollpanel



## 2.5 Skötsel och rengöring



### VARNING!

Risk för personskadorna och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylen och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

## 2.6 Avfallshantering



### VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

- 1 Varningslampa vid för hög temperatur
- 2 Nätdikering
- 3 FROSTMATIC-lampa
- 4 FROSTMATIC-brytare och Återställ larm

### 3.2 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Vrid temperaturreglaget medurs till en medelhög inställning.

Nätdikern tänds



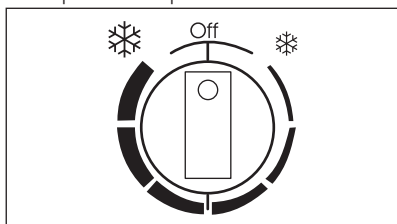
Om temperaturen i frysen är för hög blinkar larmlampan. Aktivera funktionen FROSTMATIC.

### 3.3 Stänga av

Vrid temperaturreglaget till OFF-läget.

### 3.4 Temperaturreglering

Temperaturen inuti produkten kontrolleras av temperaturreglaget som sitter på kontrollpanelen.



Gör följande för att använda produkten:

- vrid temperaturreglaget mot ❄️ för att få varmare temperatur.
- vrid temperaturreglaget mot ❄️ för att få kallare.



En medelhög inställning är i regel bäst.



Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i produkten beror på:

- rumstemperaturen
- hur ofta locket öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- produktens placering.

### 3.5 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysoxnen (t.ex. på grund av ett strömavbrott) indikeras genom att larmkontrolllampan tänds

Lägg inte in mat i frysen under larmperioden.

När normala förhållanden har återställts slocknar larmlampan automatiskt.

### 3.6 FROSTMATIC-funktion

Frysen är lämplig för infrysning av färska matvaror och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

Lägg in matvaror i frysen efter att den för kylts i 24 timmar.

Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Lägg inte in andra matvaror i frysen under denna period. Den största mängden mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typskylten.

För att aktivera FROSTMATIC-funktionen trycker du på FROSTMATIC-brytaren. Kontrolllampan för FROSTMATIC tänds. Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Det går att avaktivera funktionen när som helst genom att trycka på knappen FROSTMATIC. FROSTMATIC-lampan slocknar.

## 4. INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 4.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla



invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



### FÖRSIKTIGHET!

Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

## 5. DAGLIG ANVÄNDNING



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 5.1 Infrysning av färska livsmedel

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

För infrysning av färska livsmedel, aktivera FROSTMATIC-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Den största mängden matvaror som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.<sup>1</sup>

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

### 5.2 Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst 2 timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.



### FÖRSIKTIGHET!

I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Temperaturökningstid", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

### 5.3 Öppna och stänga locket



### FÖRSIKTIGHET!



Dra aldrig i handtaget med överdriven kraft.

Eftersom locket har en tät åtsittande tätning är det inte så lätt att öppna direkt efter stängning (på grund av vakuumpet som bildas på insidan). Vänta några minuter innan du öppnar produkten igen.

Vakuumpet hjälper dig att öppna locket.

### 5.4 Säkerhetslås

Frysaren är utrustad med ett säkerhetslås för att undvika oavsiktlig inläsning av personer. Låset är konstruerat på så sätt att du kan vrida nyckeln och stänga locket endast om du dessförinnan sätter i nyckeln i låset.

1. Lås frysen genom att försiktigt trycka in nyckeln i låset och vrida den medurs mot symbolen .
2. Öppna frysen genom att försiktigt trycka in nyckeln i låset och vrida den moturs mot symbolen .



Reservnycklar finns att köpa hos vår lokala serviceavdelning



### VARNING!

Håll nycklarna utom räckhåll för barn. Var noga med att avlägsna nyckeln från låset innan du kasserar den gamla frysen

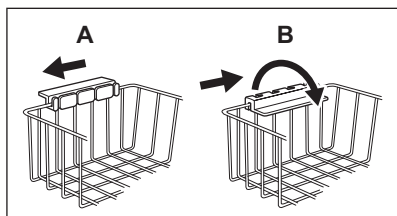
<sup>1</sup> Se avsnittet "Tekniska data"

## 5.5 Lågavfrostningssystem

Produkten har ett lågavfrostningssystem (en ventil syns på baksidan inne i fryssboxen) som minskar uppbyggnaden av is i fryssboxen med 80 procent.

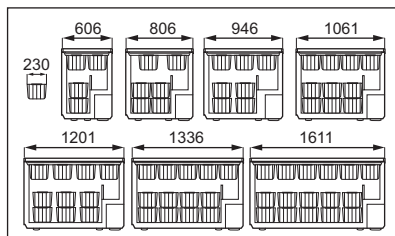
## 5.6 Förvaringskorgar

Häng korgarna på frysens övre kant (A) eller placera dem inuti frysen (B). Vänd och fixera handtagen för dessa två positioner såsom visas på bilden.



Följande bilder visar hur många korgar som kan placeras i de olika frysmodellerna.

Korgarna glider in i varandra.



Du kan köpa ytterligare korgar hos vår lokala serviceavdelning.

## 6. RÅD OCH TIPS



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 6.1 Tips för infrysning

Här följer några tips som hjälper dig att använda infrysningfunktionen på bästa sätt:

- Den största mängd mat som kan frysas inom 24 timmar anges på typskylten.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare livsmedel som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infrysad mat komma i kontakt med redan infrysad mat för att temperaturen inte skall öka i den infrysade maten.

- Magra matvaror håller sig bättre och längre än feta. Salt minskar livslängden på matvaror.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

### 6.2 Tips för förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysad matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- transporterera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt;
- Öppna inte locket för ofta och låt det inte stå öppet längre tid än absolut nödvändigt
- När fryst mat tinas upp försämras den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

## 7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 7.1 Regelbunden rengöring



#### FÖRSIKTIGHET!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Använd aldrig skarpa rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra produkten invändigt. Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet. Kompressorområdet behöver inte rengöras.

1. Stäng av produkten.
2. Rengör regelbundet produkten och tillbehören med varmt vatten och neutral såpa.  
Rengör locket noga.
3. Torka produkten noga.
4. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
5. Sätt på produkten.

### 7.2 Avfrostning av frysen



#### FÖRSIKTIGHET!

Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost eftersom produkten kan skadas. Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren. En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.

Frosta av frysen när frostlagret har en tjocklek på cirka 10-15 mm.

Mängden frost på väggarna i produkten ökar om det är hög luftfuktighet i miljön på utsidan och om de frusna matvarorna inte förpackats ordentligt.

Bästa tillfället att avfrost frysen är när den innehåller lite eller ingen mat alls.

1. Stäng av produkten.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidningspapper och lägg dem på en sval plats.
3. Låt locket stå öppet, lossa pluggen från tömningshålet och samlar upp allt avfrostningsvatten på en bricka. Använd en skrapa för att snabbt ta bort is.
4. När avfrostningen är klar, torka noga av insidan och anslut frysboxen till eluttaget.
5. Sätt på produkten.
6. Ställ in temperaturreglaget på högsta kyleffekt och låt produkten stå i två eller tre timmar med denna inställning.
7. Lägg tillbaka matvarorna som du tidigare plockade ut.

### 7.3 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror
3. Avfrost och rengör produkten och alla tillbehör
4. Låt locket stå öppet för att undvika obehagliga lukter



Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte varorna i den förstörs i händelse av strömavbrott.

## 8. FELSÖKNING



### **WARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

### 8.1 Om produkten inte fungerar

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten har stängts av.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Produkten bullrar.	Produkten står ostadigt.	Kontrollera om produkten står stabil.
	Distanshållarna som sitter mellan produktens baksida och rörledningarna lossnar.	Sätt tillbaka dem på plats.
Ljudligt eller visuellt larm är på.	Skåpet har nyligen slagits på eller temperaturen i produkten är för hög.	Se "Larm vid öppen dörr" eller "Larm vid hög temperatur" och om problemet kvarstår, kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Strömindikatorlampan blinkar.	Ett fel har inträffat i mätningen av produktens temperatur.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
	Produkten fungerar inte korrekt.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Det går inte att stänga locket helt.	Lockets tätningar är smutsiga eller klibbiga.	Rengör lockets tätningar.
	Det har bildats för mycket frost.	Avlägsna överflödig frost.
	Matförpackningar blockerar locket.	Arrangera förpackningarna på rätt sätt. Se dekalen i produkten.
Locket är svårt att öppna.	Lockets tätningar är smutsiga eller klibbiga.	Rengör lockets tätningar.
	Ventilen är blockerad.	Kontrollera ventilen.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Lampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av lamp-an".
Kompressorn är kontinuerligt i drift.	Temperatur är felaktigt inställd.	Se avsnittet "Användning".
	Stora mängder mat har lagts in samtidigt för infrysning.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatlasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Locket har öppnats för ofta.	Låt inte locket stå öppet längre än nödvändigt.
	Locket är inte stängt ordentligt.	Kontrollera att locket stängs ordentligt och att tätningarna är oskadda och rena.
	Funktionen FROSTMATIC är på.	Se "Funktionen FROSTMATIC".
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte korrekt stängd eller packningen är deformationad/smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Vattentömningspluggen är inte korrekt placerad.	Placera vattentömningspluggen på rätt sätt.
	Matvarorna är inte korrekt förpackade.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Temperatur är felaktigt inställd.	Se avsnittet "Användning".
	Locket stängs inte ordentligt eller sluter inte tätt.	Kontrollera att locket stängs ordentligt och att tätningarna är oskadda och rena.
Kompressorn startar inte omedelbart när FROSTMATIC-knappen trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Temperaturen kan inte ställas in.	Funktionen FROSTMATIC är på.	Stäng av FROSTMATIC manuellt eller vänta med att ställa in temperaturen tills funktionen har återställts automatiskt. Se "Funktionen FROSTMATIC".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Produktens temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många produkter har lagts in för förvaring samtidigt.	Lägg in färre produkter för förvaring samtidigt.
	Frosten är tjockare än 4-5 mm.	Avfropa produkten.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Funktionen FROSTMATIC är på.	Se "Funktionen FROSTMATIC".
	Kallluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kallluft kan cirkulera i produkten.

## 8.2 Kundtjänst

Kontakta vår lokala serviceavdelning om produkten fortfarande inte fungerar korrekt efter ovanstående kontroller.

För att erhålla snabb service är det viktigt att du uppger frysboxens modellbeteckning och serienummer. Dessa uppgifter finner du på garantisedeln eller på typskylten som sitter på höger sida utanpå produkten.

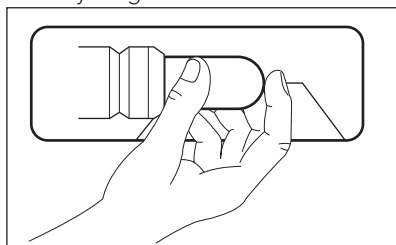
## 8.3 Byte av lampan



### WARNING!

Tillse att eventuellt lampglas sättes tillbaka efter byte av lampa. Använd inte frysboxen om lampglaset är skadat eller saknas.

1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Byt ut den gamla lampan mot en ny lampa med samma effekt och som är särskilt utformad för produkten (max. effekt anges på belysningsenheten).
3. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
4. Öppna locket. Kontrollera att belysningen tänds.



# 9. INSTALLATION



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

## 9.1 Placering



### FÖRSIKTIGHET!

Om du kasserar en gammal frysbox som har ett lås eller spärr i dörren måste du göra låsanordningen obrukbar för att förhindra att barn blir instängda i produkten

Produkten kan installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 °C till + 32 °C
N	+16 °C till + 32 °C
ST	+16 °C till + 38 °C
T	+16 °C till + 43 °C



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det temperaturområdet. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Om du är osäker på var du ska installera produkten kan du kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter



När kylskåpet har installerats skall stickkontakten vara åtkomlig

## 9.2 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med produktens märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

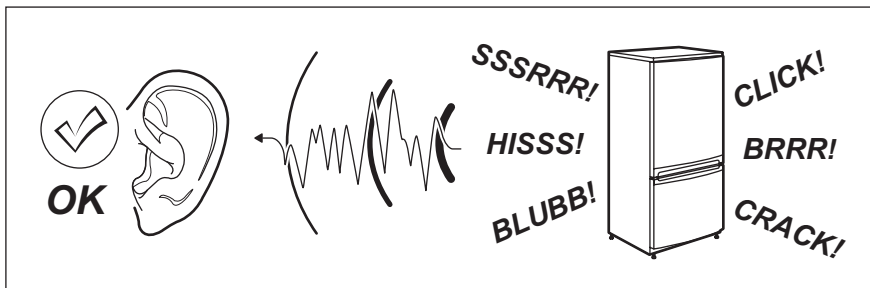
## 9.3 Ventilationskrav

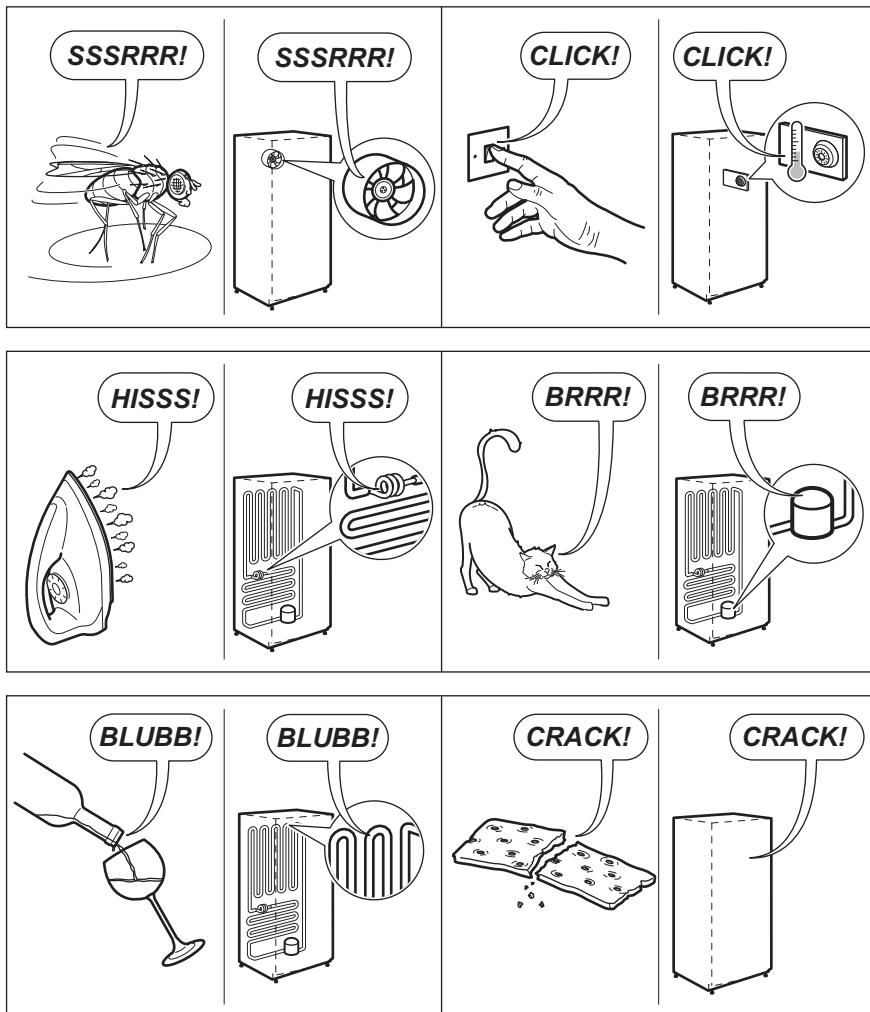
Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.

1. Placera frysboxen horisontellt på en plan och stabil yta. Frysboxen måste stå stadigt på alla fyra fötterna
2. Se till att det är minst 5 cm fritt utrymme bakom produkten
3. Se till att det är minst 5 cm fritt utrymme på produktens sidor.

## 10. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).





## 11. TEKNISK INFORMATION

### 11.1 Tekniska data



Höjd	mm	876
Bredd	mm	795
Djup	mm	665
Temperaturökningstid	Timmar	28



Nätspänning	Volt	230 - 240
Frekvens	Hz	50

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter på utsidan av produkten, samt på energietiketten.

## 12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .  
Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.





[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



804180928-A-132014

